

Základná škola, 053 62 Bystrany 13

Správa o výchovno-vzdelávacej činnosti, jej výsledkoch a podmienkach za školský rok 2009/2010

Podľa vyhlášky Ministerstva Školstva SR 9/2006 Z.z.

Mgr. Júlia Čurillová



§ 2. ods. 1 a

Základné identifikačné údaje o škole: názov, adresa, telefónne a faxové čísla, internetová a elektronická adresa, údaje o zriaďovateľovi

Základné identifikačné údaje

Názov školy	Základná škola
Adresa školy	Bystrany 13, 053 62 Bystrany
Telefón	+421 x 053 4297070-71, fax :053 4495347
E-mail	zs_riaditel@maill.t-com.sk
Zriaďovateľ	Obec Bystrany, 053 62 Bystrany 121

Vedúci zamestnanci školy

	Priezvisko, meno	Telefón	Služ. mobil	e-mail
Riaditeľ	Mgr. Čurillová Júlia	053/4297070	0918543991	zs_riaditel@mail.t-com.sk
ZRŠ	Mgr. Javorská Miroslava	053/4297071	0918543990	zsbystrany@mail.t-com.sk
ZRŠ	Mgr. Saxová Andrea	053/4297071	0918543990	zsbystrany@mail.t-com.sk

Rada školy

	Titl., meno, priezvisko,	Kontakt
predseda	Mgr. Mária Olejníková	0907409382
pedagogickí zamestnanci	Mgr. Jarmila Kontrošová	
ostatní zamestnanci	Ľubomír Kaiser	
zástupcovia rodičov	Judita Horváthová	
	Ivan Pecha	
	Lucia Kandráčová	
	Martin Kandráč	
zástupca zriaďovateľa	Roman Pecha	
	Michal Lopatka	
	Ondrej Horváth	
	Milan Jochman	

Poradné orgány školy

Názov MZ a PK	Vedúci	Zastúpenie predmetov	Poznámka
MZ pre ISCED 1	Mgr. Živčáková Ľudmila	1. stupeň školy	
MZ pre ŠT pre MPŽ	Mgr. Marta Klócová	špeciálne triedy - mentálny postih	
PK SVP ISCED 2	Mgr. Mária Olejníková	SJL, ANJ, RUJ, VYV, DEJ, OBV, OBN, HUV, NAV, TEV, CSJL, ETV,	
PK PVP ISCED 2	Mgr. Jarmila Kontrošová	MAT, FYZ, INF, CHEM, ZEM, GEO, PRI, BIO	

§ 2. ods. 1 b

Údaje o počte žiakov školy vrátane žiakov so špeciálnymi výchovno-vzdelávacími potrebami alebo údaje o počte detí v školskom zariadení

Údaje o počte žiakov

Počet žiakov školy k 15.09.2009: **646** a k 30.06.2010: **650**

Počet tried: 36

V tabuľke je uvádzaný stav v počte žiakov k EDU ZBERU, t. j. k 15.09.2009

Ročník:	0.	1.	2.	3.	4.	5.	6.	7.	8.	9.	Spolu
počet tried	4	6	6	4	2	3	5	3	2	1	36
z toho ŠT pre MPŽ		1	2	1			2	1			7
celkový počet žiakov	61	119	100	64	58	68	75	50	40	11	646
z toho so ŠVVP		8	16	10			24	12			70
individuálne integrovaní v BT			1	3		4	2	1			11
z toho v ŠKD		3	4	6	5						18

§ 2. ods. 1 c

Údaje o počte zapísaných žiakov do prvého ročníka základnej školy; údaje o počtoch a úspešnosti žiakov na prijímacích skúškach a ich následnom prijatí na štúdium na stredné školy

Zapísaní žiaci ZŠ

Počet zapísaných prvákov k 30.6.2009: 79 / 33 dievčat

Skutočný počet žiakov 0. a 1.ročníka k 15.9.2009: 64 / 32 dievčat

Počet detí s odloženou školskou dochádzkou: 3 / 0 dievčat

Ukončenie školskej dochádzky na ZŠ k 30.6.2010 - spolu 56 žiakov

	Nižší ročník	5.roč.	6.roč.	7.roč.	8.roč.	9.roč.	Spolu
Počet žiakov	1	2	11	15	16	11	56
Odklad	3						3

§ 2. ods. 1 d

Údaje o počte prijatých žiakov do prvého ročníka strednej školy; údaje o počtoch a úspešnosti uchádzačov na prijatie

Úspešnosť žiakov na prijímacích skúškach na SŠ

	Gym 8.roč	Gym 6.roč	Gym 4.roč	SOŠ	SOU	OU	Iné	Spolu
prihlásení				46				46
prijatí				46				46
% úspešnosti				100 %				100 %
nezaradení - prac. pomer				10				10
% nezaradených				17,86 %				17,86 %
spolu končiaci				56				56

§ 2. ods. 1 e

Údaje o výsledkoch hodnotenia a klasifikácie žiakov podľa poskytovaného stupňa vzdelania

Klasifikácia tried

V bežných triedach školy boli uplatňované Metodické pokyny na hodnotenie žiakov základnej školy MŠ SR pod č. 7/2009 - R z 28.4.2009.

V špeciálnych triedach pre mentálne postihnutých žiakov boli uplatňované MP na hodnotenie a klasifikáciu žiakov špeciálnych škôl schválených MŠ SR pod č. 1/2010 - R pre žiakov s ľahkým stupňom postihnutia z 12.1.2010 a pod č. 3/2010 - R pre žiakov so stredným stupňom postihnutia z 12.1.2010.

V jednotlivých prípadoch škola postupovala v hodnotení žiakov Metodickými pokynmi, ktoré odporúčalo CPPPa P a ČŠPP.

V súlade so Školským vzdelávacím programom a uvádzanými MP na hodnotenie škola uplatňovala hodnotenie - absolvoval/a alebo neabsolvoval/a v predmetoch:

v 1. ročníku = ETV a NAV

v 2. ročníku = HUV, VYV, TEV, INV, ETV, NAV

v 5. ročníku = HUV, VYV, TEV, INF, ETV, NAV

v 6. ročníku = HUV, VYV, TEV, ETV, NAV

V nereformovaných ročníkoch = HUV, VYV, TEV, PRV, TCHV, ETV, NAV

Trieda	znižené známky zo správania
0.A	1
0.B	2
0.C	0
0.D	0
I.A	4
I.B	5
I.C	8
I.D	11
I.E	0
II.A	4
II.B	7
II.C	5
II.D	0
II.E	0
I.	1
II.	2

III.A	5
III.B	6
III.C	0
III.D	0
IV.A	3
IV.B	1
spolu 1.-4.roč.	65
V.A	3
V.B	1
V.C	7
VI.A	4
VI.B	6
VLC	0
VLD	5
VLE	0
VII.A	1
VII.B	11
VII.C	3
VIII.A	3
VIII.B	13
IX.A	0
spolu 5.-9.roč.	57
spolu 1.-9.roč.	122

Prospech žiakov

Trieda	Počet	Prospeli	Neprospeli	Neklasifikovaní	Neprospel - postupuje
I.	13	12	1	0	
II.	14	12	2	0	
0.A	17	16	0	0	1
0.B	17	13	0	0	4
0.C	16	16	0	0	0
0.D	17	16	0	0	1
I.A	25	11	14	0	
I.B	23	8	15	0	
I.C	25	10	13	2	
I.D	25	9	16	0	
I.E	8	8	0	0	
II.A	25	16	8	1	
II.B	23	15	7	1	
II.C	22	17	5	0	
II.D	8	8	0	0	
II.E	8	8	0	0	
III.A	20	14	4	2	
III.B	21	14	5	2	

III.C	10	10	0	0	
III.D	19	0	0	19	
IV.A	26	20	4	2	
IV.B	24	20	4	0	
spolu 1.-4.roč.	406	273	98	29	6
V.A	22	19	2	1	
V.B	22	18	4	0	
V.C	23	5	16	2	
VI.A	24	18	4	2	
VI.B	23	13	8	2	
VI.C	12	12	0	0	
VI.D	12	10	2	0	
VI.E	4	0	0	4	
VII.A	19	17	1	1	
VII.B	20	10	7	3	
VII.C	12	10	2	0	
VIII.A	21	14	5	2	
VIII.B	19	10	8	1	
IX.A	11	10	1	0	
spolu 5.-9.roč.	244	166	60	18	
spolu 1.-9.roč.	650	437	70	143	

Dochádzka žiakov

Trieda	Počet	Zamešk. hod.	Zam. na žiaka	Ospravedlnené	Ospr. na žiaka	Neospravedlnené	Neosp. na žiaka
I.	13	846	65,1	703	54,1	143	11
II.	14	1697	121,2	1125	80,4	572	40,9
0.A	17	2963	174,3	2225	130,9	738	43,4
0.B	17	3804	223,8	2588	152,2	1216	71,5
0.C	16	2093	130,8	1862	116,4	231	14,4
0.D	17	2495	146,8	2256	132,7	239	14,1
I.A	25	5679	227,2	2869	114,8	2810	112,4
I.B	23	5826	253,3	3532	153,6	2294	99,7
I.C	25	7235	289,4	3504	140,2	3731	149,2
I.D	25	5518	220,7	3128	125,1	2390	95,6
I.E	8	1385	173,1	1265	158,1	120	15

II.A	25	3348	139,5	1838	76,6	1510	62,9
II.B	23	3662	159,2	1649	71,7	2013	87,5
II.C	22	4748	215,8	2727	124	2021	91,9
II.D	8	951	118,9	767	95,9	184	23
II.E	8	823	102,9	705	88,1	118	14,8
III.A	20	4432	221,6	2087	104,4	2345	117,3
III.B	21	3716	185,8	1752	87,6	1964	98,2
III.C	10	1554	155,4	1443	144,3	111	11,1
III.D	19	0	0	0	0	0	0
IV.A	26	4845	193,8	3508	140,3	1337	53,5
IV.B	24	4351	181,3	3586	149,4	765	31,9
spolu 1.-4.roč.	406	71971	187,4	45119	117,5	26852	69,9
V.A	22	3558	161,7	2527	114,9	1031	46,9
V.B	22	3168	144	2533	115,1	635	28,9
V.C	23	6663	302,9	3225	146,6	3438	156,3
VI.A	24	5263	219,3	3475	144,8	1788	74,5
VI.B	23	7850	341,3	4367	189,9	3483	151,4
VI.C	12	1578	131,5	1473	122,8	105	8,8
VI.D	12	3746	312,2	1751	145,9	1995	166,3
VI.E	4	0	0	0	0	0	0
VII.A	19	4343	228,6	3290	173,2	1053	55,4
VII.B	20	7413	370,7	4550	227,5	2863	143,2
VII.C	12	2929	244,1	1475	122,9	1454	121,2
VIII.A	21	4692	223,4	2950	140,5	1742	83
VIII.B	19	4711	247,9	2680	141,1	2031	106,9
IX.A	11	2096	190,5	1950	177,3	146	13,3
spolu 5.-9.roč.	244	58010	242,7	36246	151,7	21764	91,1
spolu 1.-9.roč.	650	129981	208,6	81365	130,6	48616	78

Výsledky externých meraní

Názov	Počet žiakov	Úspešnosť školy v %	Úspešnosť v rámci SR	Priemer. počet bodov školy	Priemer. počet bodov v SR
Monitor SJL	10	53 %	67,6 %	10,6	13,52
Monitor MAT	10	37 %	60,1 %	7,4	12,02

§ 2. ods. 1 f

Zoznam študijných odborov a učebných odborov a ich zameraní, v ktorých škola zabezpečuje výchovu a vzdelávanie, zoznam uplatňovaných učebných plánov

Odbory a učebné plány

Učebný variant 1 uplatňovaný v 3. a 4. ročníku a Učebný variant 3 v 7., 8., a 9. ročníku je v súlade s Učebným plánom MŠ SR č. 520/2003 - 41.

V špeciálnych triedach pre mentálne postihnutých žiakov bol uplatňovaný učebný variant A podľa Učebných plánov a Učebných osnov MŠ SR CD - 2006 - 477/17104 - 2:095, v jednotlivých prípadoch podľa variantu B totožného dokumentu na základe odporúčaní CPPP a ČŠPP.

V 1. a 2. ročníku sa postupovalo podľa Školského vzdelávacieho programu ISCED - 1 a v 5. a 6. ročníku podľa Školského vzdelávacieho programu ISCED - 2, vypracovaných našou základnou školou.

Učebný variant	1.	2.	3.	4.	5.	6.	7.	8.	9.	0.	Spolu
Počet tried v ročníku	6	6	4	2	3	5	3	2	1	4	36
šport.prípava											
Matematika 5.-9.											
Cudzie jazyky 1.-9.											
Cudzie jazyky 3.-9.											
Cudzie jazyky 5.-9.											
Výtvarná výchova 1.-9.											
Hudobná výchova 1.-9.											
Technická výchova 5.-9.											
Variant1.,2.,3.			1.	1.			3.	3.	3.	1.	16
Iné (uveďte)	ŠkVP	ŠkVP			ŠkVP	ŠkVP					20

Nepovinné predmety

Predmet	Ročník	Počet skupín	Počet hodín týždenne
Cvičenia z matematiky	ôsmy	2	1
Cvičenia z matematiky	deviaty	1	1

Rozširujúce hodiny

Učebný variant	Trieda	Predmet	Počet hodín v týždni
3	VII.A	Cvičenia zo slovenského jazyka a literatúry	1
3	VII.B	Cvičenia zo slovenského jazyka a literatúry	1
3	VIII.A	Cvičenia zo slovenského jazyka a literatúry	1
3	VIII.B	Cvičenia zo slovenského jazyka a literatúry	1
3	IX.A	Cvičenia zo slovenského jazyka a literatúry	1

Štruktúra tried

	Počet tried	Počet žiakov	Z nich počet individ. integrovaných
Nultého ročníka	4	61	0
Prvého ročníka	6	119	1
Bežných tried	19	396	10
Špeciálnych tried	7	70	0
Pre nadaných	0	0	0
Spolu	36	646	11

§ 2. ods. 1 g

Údaje o počte zamestnancov a plnení kvalifikačného predpokladu pedagogických zamestnancov školy

Zamestnanci

Pracovný pomer

Pracovný pomer	Počet pedagog. prac.	Počet nepedagog. prac.	Počet úväzkov pedagog. prac.	Počet úväzkov nepedagog. prac.
TPP	39	5	39	5
DPP	4	0	4	0
Znížený úväzok	0	1	0	0
ZPS	0	0	0	0
Na dohodu	1	2	0	0

Kvalifikovanosť pedagogických pracovníkov

Počet	nekvalifikovaných	kvalifikovaných	spolu
Učiteľov	0	41	41
Vychovávateľov	0	1	1
asistentov učiteľa	1	0	1
Spolu	1	42	43

Predmety vyučované nekvalifikovane

Trieda	Predmet	Počet hodín týždenne
II.B	ETV	1
III.B	SJL, VLA, ETV, PRV, TEV	15
V.A	SJL, ANJ, DEJ, GEO, BIO, HUV, ETV	18
V.B	SJL, ANJ, DEJ, GEO, BIO, HUV,	17
V.C	SJL, ANJ, DEJ, GEO, BIO, VYV, HUV,	19
VI.A	SJL, ANJ, RUJ, GEO, FYZ, CHEM, BIO, VYV, HUV,	18
VI.B	SJL, ANJ, RUJ, GEO, OBN, MAT, FYZ, CHEM, BIO, VYV, HUV,	25
VII.A	SJL, RUJ, GEO, OBN, MAT, FYZ, BIO, VYV, HUV, CSJL	23
VII.B	SJL, RUJ, GEO, OBN, MAT, FYZ, BIO, VYV, HUV, ETV, CSJL	24
VIII.A	SJL, RUJ, GEO, OBN, MAT, BIO, VYV, HUV, ETV, CSJL. CMAT	20
VIII.B	SJL, RUJ, GEO, OBN, MAT, CHEM, BIO, VYV, HUV, ETV, CSJL, CMAT	22
IX.A	SJL, RUJ, GEO, OBN, BIO, VYV, HUV, CSJL,	13

§ 2. ods. 1 h

Údaje o ďalšom vzdelávaní pedagogických zamestnancov školy

Vzdelávanie zamestnancov

Ďalšie vzdelávanie	Počet absolventov	Počet študujúcich
1.kvalifikačná skúška	4	0
2.kvalifikačná skúška	9	0
kontinuálne vzdelávanie	0	3
špecializačné kvalifikačné	0	2
priebežné vzdelávanie	4	0
Postgraduálne	0	0
doplňujúce pedagogické	0	0
vysokoškolské pedagogické	0	0
vysokoškolské nepedagogické	0	0

§ 2. ods. 1 i

Údaje o aktivitách a prezentácii školy na verejnosti

Prehľad výsledkov súťaží a olympiád

Žiaci našej školy sa v školskom roku 2009/2010 zúčastnili viacerých športových a kultúrnych súťaží.

Úspech dosiahli chlapci v kategórii mladších žiakov základných škôl pod vedením Mgr. Holečkovej a Mgr. Melničuka na okresnom turnaji vo florbale, kde obsadili pekné 2. miesto, v okresnej súťaži vo futbale obsadili mladší žiaci dvakrát 2. miesto, starší žiaci dvakrát 2. miesto. Na okresnom florbalovom turnaji Orion cup obsadili mladší žiaci 5. a starší žiaci 6. miesto. Na okresnom futbalovom turnaji Afrika cup sa mladší žiaci umiestnili na 3. mieste a v tej istej krajskej súťaži v Košiciach obsadili 4. miesto.

Aktivity a prezentácia na verejnosti

Športové súťaže a úspechy našich žiakov:

v kategórii mladších žiakov základných škôl na okresnom turnaji vo florbale 2. miesto,
v okresnej súťaži vo futbale mladší žiaci dvakrát 2. miesto, starší žiaci dvakrát 2. miesto,
na okresnom florbalovom turnaji Orion cup mladší žiaci 5. a starší žiaci 6. miesto,
na okresnom futbalovom turnaji Afrika cup mladší žiaci 3. miesto,
krajská súťaž futbalový turnaj Afrika cup v Košiciach mladší žiaci 4. miesto,
obvodová súťaž Hviezdoslavov Kubín - 3. miesto Andrej Jankovič
bez umiestnenia žiakov na okresnej súťaži papierových hádzadiel ISKRA.

Mgr. Júlia Čurillová sa zúčastňovala ako členka a predsedníčka odborných porôt a lektorka v okresných kolách súťaže v prednese poézie a prózy vo všetkých vekových kategóriách Hviezdoslavov Kubín, rétorickej súťaže Štúrov Zvolen, v porote celoslovenského kola recitačnej súťaže Dilongova Trstená, v celoslovenskej porote autorskej súťaže v tvorbe poézie a prózy Literárny Kežmarok a Múza 2010.

Mgr. Mária Olejníková je členkou redakčnej rady farského časopisu Prameň.

Škola v rámci Plánu práce školy, metodických orgánov, školského klubu detí a predovšetkým v rámci Individuálnych plánov učiteľov zorganizovala množstvo podnetných, kreatívnych a tematicky zameraných športových, kultúrno-spoločenských, výtvarných, vedomostných akcií pre žiakov školy, z ktorých vyberáme:

- ❖ najkrajšieho strašiaka, šarkana, Čitateľský maratón, Baba nuda, choď preč, Hľadanie strateného pokladu, Tvorivé dielne pre žiakov školy, Deň matiek, Deň otcov, Žiacky cyklokros, Super záchranár, oslavy "Mikuláša", Vianočné besiedky, Detský vianočný trh, návšteva vianočnej akadémie v miestnom kostole, Fašiangové karnevaly, Valentínske posedenia, Víťanie Veľkej noci, O najkrajšie veľkonočné vajce, pohľadnicu, vedomostná súťaž Milionár, 9 proti 9 a Aj múdry schybí, Záhadne popoludnie, Deň bielej palice, Deň zvierat, Deň mlieka, Svetový deň výživy, Svetový deň darcov krvi, Deň najlepších priateľov, Svetový deň chorých, Deň vody, Deň zdravia, Mesiac lesov, Mesiac knihy, Superstar za účasti rodičov, Deň otvorených dverí pre rodičov, Miss bábika, Miss nultého a 3. ročníka, Ovocno-zeleninová párty, súťaž LEGO, Lavicový futbalový turnaj, Rodinná futbalová súťaž, Dopravný kvíz, školské medzitriedne súťaže v stolnom tenise, v kopaní jedenástok, vybijanej, futbale, kreslení na chodníky, maľovanie na kamene, v líčení dievčat, v speve rímskych piesní, tanečná súťaž, súťaž v kreslení, vo fúrikovaní, v maškrtení, v počítaní, v strihaní pexesa, v kačacom pochode, súťaž Babkine bylinky, v zašívaní gombíkov, v skladaní puzzle, v preskoku cez švihadlo, vitamínová súťaž, v písaní anglických slov a mnoho ďalších.

Pre žiakov školy učitelia pripravili aj besedy s príslušníkom Policajného zboru, so zdravotníčkou, s bezpečnostným technikom v rámci Európskeho týždňa BOZP a so sociálnou kurátorkou. So žiakmi ôsmeho ročníka sa zrealizovala návšteva súdneho pojednávania na Okresnom súde v Poprade.

Žiaci našej školy navštívili viaceré filmové a divadelné predstavenia, netradičné divadelné predstavenie v Markušovciach, predstavenie dramatizácie slovenských ľudových a autorských balád predvedené žiakmi našej školy, divadelné predstavenie O dorotke pri príležitosti Dňa Rómov.

Celoškolskými akciami boli aj:

- Deň športu pre žiakov 1. stupňa školy,
- Olympijský deň pre žiakov 2. stupňa školy,
- Deň detí s ukázkami práce členov Zásahovej jednotky a Služobnej kynológie policajného zboru SR zo Spišskej Novej Vsi
- Deň Rómov spojený so súťažou o najkrajší plagát a s divadelným predstavením O Dorotke

- Deň zeme spojený s výsadbou stromčekov, výtvarnou a literárnou súťažou,
- Pripomienka dňa detskej knihy a Svetového dňa knihy s čítaním a počúvaním rozprávok a ostatnej literatúry,
- zaviedlo sa pravidelné vysielanie školského rozhlasu pre žiakov 2. stupňa pod vedením Mgr. Olejníkovej a Mgr. Ružbackej,
- realizoval sa plavecký výcvik pre žiakov 1. stupňa,
- školské výlety Slovenský raj, ZOO Spišská Nová Ves, Košice, Spišské Vlachy - časť Zahura a turistické vychádzky do blízkeho okolia Katúň a Bystrian.

V rámci dvoch úspešných projektov, ktoré škola podala v rámci výzvy Konta Orange "Putovanie Gul'ka Bombul'ka Rozprávkovom" a "Dobrodružná cesta abecedy" sa pre žiakov 1. stupňa zrealizovalo mnoho podnetných akcií podporujúcich inovatívne vyučovanie s netradičnými edukačnými metódami, formami a prostriedkami. Okrem úloh plnených v rámci výchovno-vyučovacieho procesu sa žiaci z nadačných prostriedkov zúčastnili divadelného predstavenia v Spišskom divadle spojeného s besedou s hercami divadla v Spišskej Novej Vsi, návštevy Galérie umelcov Spiša, Vlastivedného múzea, Spišskej knižnice a v ZOO Spišská Nová Ves.

Pri EKO učebni za pomoci učiteľov a žiakov sa zrealizovali 2 prírodné skalky, ktorá prispeli k estetizácii prostredia areálu školy a podporili environmentálnu výchovu žiakov.

Škola vytvorila aj Klub č. 915 pri AMAVETe - Asociácie pre mládež, vedu a techniku, prostredníctvom ktorej propagujeme všetky svoje zrealizované voľnočasové aktivity pre žiakov školy, ktoré budú spolufinancované AMAVETom, čím sa navýši rozpočet školy o mimorozpočtové prostriedky.

Svoju činnosť vysoko kvalitne a aktívne propagujeme aj na www.zborovna.sk.

Okrem povinností vyplývajúcich zo štatútov jednotlivých metodických úsekov a legislatívou predpísaných úloh sa zrealizovali nasledovné podujatia:

1. na úseku práce MZ pre ŠT pre MPŽ pod vedením Mgr. Marty Kľocovej sa previedli nasledovné akcie: - vzdelávacie podujatie "Bystré hlavičky" pre žiakov 2. st., členovia MZ pripravili pre žiakov 1. st. projektové vyučovanie "Predmety a javy, ktoré nás obklopujú", environmentálne aktivity tvorivosti s použitím prírodných materiálov a druhotného odpadu, tvorivé dielne pri príležitosti osláv Veľkej noci, besedy s policajtom, sociálnou kurátorkou a bezpečnostným technikom.

2. na úseku práce MZ pre 1. stupeň pod vedením Mgr. Ľudmily Živčákovej sa zrealizovali:

- Tvorivé dielne pre učiteľov - výroba vianočných ozdôb, dekoratívnych predmetov a bižutérie, Deň eura-euro pexeso, súťaže "Ukáž, čo vieš", "Deti to vedia najlepšie", "Mikuláš", "O najkrajší vianočný stromček" a vianočnú besiedku za účasti rodičov, Karneval a výtvarnú súťaž "Karneval očami detí", zimné radovánky na čerstvom snehu, súťaž o najkrajšie prečítaný text, Hviezdoslavov Kubín-školské kolo, "Škola má talent", Deň matiek s programom pre rodičov, Deň otvorených dverí s burzou nápadov, cyklosúťaž - "Jazda zručnosti", "Veľkonočné vajíčko", vedomostná súťaž 9 proti 9 a ďalšie aktivity.
- Prínosom boli otvorené hodiny, ktoré viedli Mgr. Sedláková a Mgr. Gardošiková.

- V 4. ročníku sa zrealizovali riaditeľské písomné práce z MAT a SJL s rozborom za účasti vyučujúcich.
- V 1. ročníku celoročne prebiehal projekt "Čo záhrada ponúka" a v 2. ročníku ročníkový projekt "Ročné obdobia" vo všetkých vyučovacích predmetoch.

3. na úseku práce PK SVP pod vedením Mgr. Márie Olejníkovej a PK PVP pod vedením Mgr. Jarmily Kontrošovej sa zrealizovali:

- Vianočná besiedka s inscenáciou "Narodenie Spasiteľa" a spoluúčasťou programových vystúpení tried 2. st. pod vedením triednych učiteľov, "Daruj Valentínku" - súťaž o najkrajšie venovanie, Deň Zeme - výtvarná medzitriedna súťaž, "Môj zvierací miláčik" - výtvarná súťaž v spolupráci s KPDZ, predstavenie dramatizovaných balád pri príležitosti Dňa detí, športové súťaže, relácie do školského rádia a hodnotenie čistoty učební.
- Konali sa tiež otvorené hodiny, ktoré viedli Mgr. Olejníková a Mgr. Kresťanko.
- V 5. ročníku žiaci celoročne v jednotlivých vyučovacích predmetoch realizovali ročníkový projekt "Moja rodina" a v 6. ročníku obdobne projekt "Moja škola".
- Pri výstupných previerkach z MAT a SJL sa po jednotlivých ročníkoch previedli písomné javové analýzy.

4. na úseku práce výchovného poradcu, ktorým bol poverený Mgr. Peter Kresťanko, sa uskutočnila okrem legislatívne povinných úloh a činností aj beseda s MUDr. Osifom o problémoch HIV - AIDS a nevhodnosti predčasného sexuálneho života v spolupráci s KPDZ.

5. úsek práce koordinátora prevencie, ktorý viedla Mgr. Eva Ružbacká realizoval nasledovné aktivity:

- Pravidelná aktualizácia školských nástieniek na aktuálne témy.
- "Môj zvierací miláčik" - výtvarná súťaž pri príležitosti Svetového dňa zvierat, súťaž v preskoku cez švihadlo, Vianočná burza, návšteva filmových predstavení, súťaž v prednese poézie a prózy, súťaž v "osemsmerovkách" a "v pití pramenitej vody na čas" pri príležitosti Dňa vody, bohaté aktivity Týždňa boja proti drogám, koordinácia akcie Deň zeme, Dňa detí a Dňa Rómov,
- Videoprojekcia "Zablúdení" o škodlivosti drog,
- beseda pre žiakov 1. st. na tému záškoláctva a pre 2. st. na tému porúch správania pod vedením príslušníka PZ SR a pracovníčky sociálnej kurately OÚPSVaR, beseda koordinátorky so žiakmi 8. a 9. roč. na tému šikanovanie, beseda s gynekológom na tému pohlavných chorôb, beseda spojená s premietaním filmu na tému obchodovania s ľuďmi s pracovníkom PZ SR v Spišských Vlachoch a prezentácia projektu "Cesta ku šťastiu" s videoprojekciou etického správania sa za účasti projektového tímu z Košíc a Bratislavy,
- Prínosom činnosti úseku práce boja proti drogám a predchádzaniu patologických javov bolo zriadenie "Schránky dôvery" pre žiakov školy, do ktorej môžu anonymne vkladať svoje písomne postrehy, požiadavky, problémy a pod., ako možnosti prejavu svojej sebarealizácie a odvahy.

6. množstvo zaujímavých akcií sa uskutočnilo v rámci školského klubu detí:

- zber liečivých rastlín, výtvarná súťaž o najkrajšiu tekvicu, vedomostné súťaže = Hodina pravdy, Detský milionár, Partička, Aj múdri schybí, Páli vám to?, akcia Mikulášska čižmička s výrobou darčiekov pre deti z Materskej školy, vystúpenie pre dôchodcov obce s divadielkom O kohútikovi a sliepočke, Vianočná besiedka pre rodičov, poskytovanie prvej pomoci Super záchranár, logické hranie hier - Múdre hlavičky, súťaže v snehu, karneval s výrobou masiek, výroba valentínskych darčiekov, čitateľský maratón, výroba maxi vajíčka, bežecký maratón, cyklokros, Deň matiek s programom a občerstvením pre mamičky, beseda a výtvarná súťaž v rámci protidrogovej výchovy - Nenič svoje múdre telo, Miss a Missák ŠKD, rozlúčková párty
- realizovali sa rôzne projekty = Deň Zeme, Deň vody, Požiare varujú, Protidrogová kampaň, dopravná výchova, Mesiac lesov, Dary lesa, Ročné obdobia,
- deti navštívili ZOO v Spišskej Novej Vsi, Galériu umelcov Spiša a Slovenský raj,
- počas školského roka sa žiaci zapojili do súťaže "Pomôž svojej škole", organizovanú spoločnosťou Milkagro s. r. o. Prešov, v ktorej zbierali hliníkové viečka z jogurtov Sabi. Celkovo sa umiestnili na 6. mieste a získali finančnú odmenu.

Tradične sa organizovalo 2x ročne Účelové cvičenie v prírode pre 2. stupeň a Didaktické hry pre 1. stupeň školy.

Kladne hodnotíme aj spoluprácu so ZUŠ v Spišských Vlachoch, ktorá má v našej škole alokované oddelenie výtvarného odboru, tiež spoluprácu s CVC v Spišskej Novej Vsi, Spišských Vlachoch a Klčove, ktoré zapojili našich žiakov do svojej záujmovej činnosti.

§ 2. ods. 1 j

Údaje o projektoch, do ktorých je škola zapojená

Projekty

1. Základná škola je zapojená na základe výzvy Úradu vlády SR - Úrad splnomocnenca vlády pre rómske komunity do projektu - Lokálna stratégia komplexného prístupu, ktorú zriaďovateľ odoslal v januári 2009 ako Žiadosť na poskytnutie podpory, ktorej súčasťou je aj "Rekonštrukcia, modernizácia, nadstavba a dostavba Základnej školy v Bystranoch" v rámci ROP. Projekt bol Úradom vlády schválený.
2. Škola je úspešne zaradená do projektu Ústavu informácií a prognóz školstva a bola jej pridelená podpora poskytnutá z finančných prostriedkov ESF v rámci projektu "Modernizácia vzdelávacieho procesu na základných školách", z ktorej sme získali výpočtovú techniku - 8 PC, 3 notebooky, dataprojektor a vyškolenie 3 zamestnancov pre prácu v Modernej škole 21. storočia.
3. Škola v tomto školskom roku získala finančné prostriedky z dvoch úspešných žiadostí podaných na Konto Nadácie Orange - "Dobrodružná cesta abecedy" a "Putovanie Gul'ka Bombuľka Rozprávkovom".
4. Pri našej základnej škole sme vytvorili Klub č. 915 AMAVET - Asociácie pre mládež, vedu a techniku, ktorá finančne podporuje voľnočasové aktivity detí a mládeže.
5. Sme zapojení do projektu www.zborovna.sk, prostredníctvom ktorej úspešne prezentujeme výsledky práce našich žiakov a učiteľov a pomocou ktorej učitelia získavajú nové poznatky o metódach, formách a prostriedkov edukačnej práce v školstve

§ 2. ods. 1 k

Údaje o výsledkoch inšpekčnej činnosti vykonanej Štátnou školskou inšpekciou v škole

Výsledky inšpekčnej činnosti

Dátum a druh poslednej inšpekčnej kontroly: 17.2.2003 - 21.2.2003 - komplexná inšpekcia

29.9.2003 - čiastková inšpekcia

V šk. roku 2009/2010 na škole neprebehla inšpekčná činnosť.

§ 2. ods. 1 l

Údaje o priestorových a materiálno-technických podmienkach školy

Materiálno-technické podmienky

Základná škola v Bystranoch sa k dnešnému dňu nevyrovnala s prechodom z malotriednej školy na školu plneorganizovanú.

Priestorové podmienky škole nevyhovujú, výchovno - vzdelávací proces sa realizoval v 5 budovách, dve z nich mimo hlavného areálu a vyučovanie bolo realizované v dvojzmennej prevádzke. V materiálno - technickom vybavení stále chýbajú kabinetné zbierky na vyučovanie predovšetkým prírodovedných predmetov na 2. stupni školy, čo narúša dodržiavanie platných učebných plánov a učebných osnov. V dôsledku uvedeného sa výučba realizuje na platforme abstrakčnej a alternatívnej. Učebné pomôcky a didaktickú techniku sa škola v rámci finančných možností usiluje postupne zabezpečovať, avšak absencia odborných učební nenavýšuje kvalitu výchovno - vzdelávacieho procesu. Škole okrem dostatku učební a odborných učební chýba telocvičňa, školské dielne, učebňa špecifickej prípravy dievčat, vyhovujúca stravovacia miestnosť pre žiakov i pre zamestnancov školy.

Na škole je nevyhnutne potrebné vymeniť odpady, vykurovacie zariadenia, kotly na tuhé palivo a žiaduci je prechod na plynofikáciu oboch hlavných budov, alebo iný alternatívny zdroj vykurovania.

Vedenie ZŠ v Bystranoch z normatívnych finančných príspevkov zabezpečilo opravu športového ihriska, čím sme dosiahli jeho modernizáciu a multifunkčnosť

Z vlastných zdrojov sme zabezpečili opravu zastaralého altánku, čím sme vytvorili EKO učebňu a v jej blízkosti sme svojpomocne a za sponzorskej účasti vytvorili dve prírodné skalky.

Terénnymi úpravami zdevastovaných exteriérových priestorov areálu školy sme vytvorili nové parkovacie miesta pre zamestnancov školy.

Previedli sme opravu celého oplotenia areálu školy.

Oplotili sme nový zdroj vody pre potreby školy a technologicky sme zabezpečili úpravňu pitnej vody filtrovaním.

Prečistili sme odpadové kanály pri ČOV po povodňovom stave.

Škola zakúpila nový školský nábytok do učební, nové PC stoly v učebni informatiky a novú PC techniku a príslušenstvo.

Z vlastných zdrojov škola zabezpečovala aj ďalšie drobné stavebné a iné rekonštrukčné práce.

§ 2. ods. 1 m

Údaje o finančnom a hmotnom zabezpečení výchovno-vzdelávacej činnosti školy

Finančné a hmotné zabezpečenie

Finančné zabezpečenie školy za kalendárny rok 2009:

1. Dotácie zo štátneho rozpočtu na žiakov

762 851,- € normatívne prostriedky

2 558,- € normatívne na odchodné

765 409,- € normatívne prostriedky spolu

2. Príspevky na čiastočnú úhradu nákladov spojených s hmotným zabezpečením školy od rodičov alebo inej osoby, ktorá má voči žiakovi vyživovaciu povinnosť

324,- € príspevok rodiča na ŠKD

3. Finančné prostriedky prijaté za vzdelávacie poukazy a spôsob ich použitia v členení podľa financovaných aktivít

3 956,- € na mzdy pre vedúcich záujmových útvarov

10 223,- € na materiálne vybavenie záujmových útvarov

14 179,- € nenormatívne prostriedky na vzdelávacie poukazy spolu

4. Finančné prostriedky získané od rodičov alebo zákonných zástupcov žiakov, právnických osôb alebo fyzických osôb a spôsob ich použitia v členení podľa finančných aktivít

8 298,- € prenos originálnych kompetencií od zriaďovateľa na ŠKD

5. Iné finančné prostriedky získané podľa osobitných predpisov

0,- €

Výkaz k správe o hospodárení za rok 2009 s Komentárom tvorí prílohu tejto Správy o výchovno - vzdelávacej činnosti, jej výsledkoch a podmienkach za rok 2009/2010.

§ 2. ods. 1 n

Cieľ, ktorý si škola určila v koncepčnom zámere rozvoja školy na príslušný školský rok, a vyhodnotenie jeho plnenia

Plnenie stanoveného cieľa

Motto školy: "Tisíc míľová cesta sa musí začať jednoduchým krokom".

Program výchovy a vzdelávania školy v spolupráci s členmi pedagogického i nepedagogického zboru by mal viesť k všestrannému rozvoju osobnosti každého žiaka a naplňovať všetkých zamestnancov pocitom úspešnosti z kvalitných výsledkov a dobrého mena školy, po ich patričnom finančnom i morálnom ohodnotení.

Výchova k mravným hodnotám, ako druhej zložky výchovno - vzdelávacieho procesu, musí byť zabezpečovaná v súčinnosti s výukou, stáť s ňou na rovnocennej úrovni a takto zabezpečovať program tvorivo - humanistickej školy so sociálnym cítením a demokratickými princípmi, ktoré predstavujú základ stability školy, ako verejnej inštitúcie, otvorenej navonok i vo vnútorných väzbách a v interakcii riaditeľ - učiteľ - žiak.

Návrh tejto koncepcie školy je spracovaný v Školskom vzdelávacom programe ISCED 1 a ISCED 2, ktorý sme vypracovali na základe Štátného vzdelávacieho programu.

Tento program je spracovaný pre potreby, záujmy a možnosti žiakov našej školy s rešpektovaním humanistických a demokratických princípov a s uplatňovaním širokého diapazónu metód, foriem a prostriedkov práce pedagogického procesu.

Odpočet plnenia návrhu Koncepcie rozvoja školy, predloženého na výberovom konaní na funkciu riaditeľa Základnej školy so sídlom v Bystranoch Mgr. Júliou Čurillovou, riaditeľkou.

I. Časť koncepcie: Návrh cieľov a úloh budúceho rozvoja školy:

1. Splnené:

- škola vytvorila Školský vzdelávací program v súlade so Štátnym vzdelávacím programom ISCED 1 a 2 a priebežne ho dopĺňa o nové reformované ročníky i špeciálne triedy pre mentálne postihnutých žiakov tak, ako jej to určuje platná školská legislatíva. Máme tiež vytvorený Výchovný program pre školský klub detí. Všetky tieto základné školské dokumenty sú vytvorené v súlade s podmienkami školy a potrebami jej žiakov.
- do časovo-tematických plánov sú zakomponované všetky prierezové témy určené Štátnym vzdelávacím programom a tiež prvky finančnej gramotnosti a rómskych tradícií
- učitelia školy majú v súlade so Školským vzdelávacím programom schválené uplatňovanie širokospektrálnych vyučovacích metód, foriem a prostriedkov

vyučovania a výchovy, ktoré aj úspešne uplatňujú, čo je pozorovateľné diagnostikou a kontrolnou činnosťou ich pedagogickej práce

- škola má zlepšujúce sa výsledky v celoštátnom Testovaní deviatakov a v celkovej úspešnosti ich prijímania na stredné odborné školy podľa ich vlastného výberu
- v škole sa naďalej umožňuje vzdelávanie žiakov v nultom ročníku, ktorý im umožňuje predĺženie štartovacej edukačnej adaptácie, výsledkom ktorej je vyššia úspešnosť prospechu v prvom a vyšších ročníkoch školy a eliminácia ich zaradovania do špeciálnych tried
- na škole pracuje asistent učiteľ ako pedagogický zamestnanec
- škola uzatvorila novú spoluprácu so Súkromným centrom špeciálno-pedagogického poradenstva so sídlom v Spišskom Hrhove, ktorou získala bezplatne školského špeciálneho pedagóga a školského psychológa s priamou účasťou v škole jedenkrát za týždeň. Vytvorením dohody s menovaným zariadením sa skvalitnila, zefektívnila a urýchlila diagnostika žiakov, utvorila sa úzka kooperácia našich učiteľov s odbornými zamestnancami SCŠPP, čím sme dosiahli vysokú úroveň v rámci špeciálno-pedagogickej praxe so žiakmi v špeciálnych triedach, individuálne integrovanými žiakmi, žiakmi bežných tried i s poruchami učenia a správania, a tiež poradenstva pre pedagógov školy
- škola vyvíja úsilie o podporu talentovaných žiakov, podporuje ich vzdelávanie v základných umeleckých školách (najtalentovanejší žiaci - Patrik Žiga - hra na hudobný nástroj a Andrej Jankovič - výtvarná výchova)
- rozšírili sme možnosti výučby na IKT zavedením informatickej výchovy a informatiky, zabezpečili sme novú počítačovú techniku pre potreby výučby i pre prácu pedagógov so zapojením na internet prostredníctvom projektu Modernizácia vzdelávacieho procesu na ZŠ
- zaviedli sme výučbu anglického jazyka v piatom ročníku školy
- zaviedli sme novú formu kontroly vedomostí žiakov realizovaním javových analýz výchovno-vyučovacích výsledkov a riaditeľských písomných prác v rámci poradných orgánov riaditeľa školy, ktorých cieľom je korekcia a náprava slabej prospechovej úspešnosti žiakov
- škola zabezpečuje novú odbornú-metodickú literatúru pre zvýšenie efektívnosti vyučovania a výchovy a zapojili sme sa aj do projektu www.zborovna.sk, prostredníctvom ktorej úspešne prezentujeme výsledky práce našich žiakov a učiteľov a pomocou ktorej učiteľia získavajú nové poznatky o metódach, formách a prostriedkoch edukačnej práce v školstve
- Plán práce školy zostavovaný na školský rok je odrazom potrieb činnosti školy i všeobecných oblastí života
- vyhlasujeme množstvo školských vedomostných, kultúrno-spoločenských a športových súťaží pre žiakov školy a tvorivé dielne pre učiteľov i žiakov
- škola vedie maximálne množstvo záujmových útvarov (cca 35) a umožňuje žiakom zapojenie aj v takých krúžkoch, ktoré sú alternatívou k umeleckému školstvu alebo sú atraktívne z pohľadu žiakov (florbal)
- škola zaviedla vysielanie školského rozhlasu za účasti učiteľov a žiakov 2. stupňa školy
- zapájame žiakov do súťaží organizovaných na úrovni obvodu, okresu i kraja
- organizujeme množstvo pútavých mimoškolských akcií pre žiakov aj za účasti rodičov
- organizujeme plavecký výcvik

- organizujeme množstvo besied s lektormi a odbornými pracovníkmi (BOZP, polícia, právo, sociálna politika, medicína...)
- organizujeme oddychovo-náučné školské výlety, exkurzie, účasť na divadelných predstaveniach, súdnom pojednávaní...
- prezentujeme práce našich žiakov v rámci vývesiek školy i na rôznych mimoškolských súťažiach a prehliadkach
- podieľame sa na kultúrno-spoločenskom živote v obci organizovaním vystúpení podľa požiadaviek zriaďovateľa
- zvýšili sme počet zasadnutí triednych aktívov pre rodičov
- dobrú spoluprácu má škola s Radou školy, rodičmi žiakov, MPC Prešov, KŠÚ v Košiciach, Inšpekčným strediskom Košice, Školskými úradmi v Spišských Vlachoch, Spišskej Novej Vsi a v Smižanoch, Ministerstvom školstva SR, Spišským osvetovým strediskom v Spišskej Novej Vsi, inými základnými školami v okrese i mimo okresu Spišská Nová Ves, združeniami, nadáciami a inštitúciami školstva (AMAVET- Klub č. 915 pri ZŠ Bystrany) i neformálnymi skupinami a CVČ v Spišských Vlachoch, Spišskej Novej Vsi a v Klčove
- previedli sme sebahodnotenie školy žiakmi, rodičmi a učiteľmi prostredníctvom dotazníkov a SWOT analýzou
- realizujeme Ročníkové projekty žiakov vo všetkých reformovaných ročníkoch školy
- získali sme niekoľko sponzorov na opravy, údržbu a navýšenie majetku školy
- vypracovali sme niekoľko projektových žiadostí a získali sme dva granty Nadácie Orange na zatriktívnenie výchovno-vyučovacieho procesu
- participovali sme na úspešnom projekte Lokálnej stratégie komplexného prístupu - Bystrany v blízkej budúcnosti - Rekonštrukcia, modernizácia, nadstavba a dostavba Základnej školy
- sme úspešne zapojení do projektu Modernizácia vzdelávacieho procesu na základných školách
- sme zapojení do procesu príprav na Operačný program Vzdelávanie, Prioritná os 3: Podpora vzdelávania osôb s osobitými vzdelávacími potrebami, Opatrenie 3.1: Zvyšovanie vzdelanostnej úrovne príslušníkov marginalizovaných rómskych komunít

2. V platnosti:

- vo výučbe cudzieho jazyka napredovať už na 1. stupni školy zavedením výučby anglického jazyka v treťom ročníku - Termín: školský rok 2010/2011
- vydávať raz ročne školský časopis prostredníctvom počítačovej učebne - Termín: školský rok 2010/2011
- využívať prázdninové voľno na podnikateľskú činnosť školy - Termín: po oprave multifunkčného ihriska ho sprístupniť verejnosti ale bez zavedenia podnikateľskej činnosti školy od šk. roku 2010/2011
- nadviazať partnerský kontakt so ZŠ v obci či meste, ktorá je previazaná so samosprávou - Termín: po konzultácii so zriaďovateľom v šk. roku 2010/2011
- organizovať Dni otvorených dverí - Termín: po celkovej rekonštrukcii školy a priebežne od nultých ročníkov v šk. roku 2010/2011
- zabezpečiť úzku spoluprácu s MŠ v obci - Termín: po dohode s riaditeľkami škôl v šk. roku 2010/2011

II. Časť koncepcie: Hlavné ciele v oblasti prevádzky školy:

1. Splnené:

- dovybavili sme počítačovú učebňu školy na dvojnásobný počet PC a notebookov s pripojením na internet
- priebežne sme obnovovali a modernizovali kabinetné zbierky
- previedli sme rekonštrukčné práce na budovách školy, interiérového vybavenia (podlahy, dvere, školský nábytok, elektrické rozvody), zdroja pitnej vody, športového ihriska a areálu školy
- začali sme s budovaním oddychovej zóny pri vybudovanej EKO učebni, skalkami a estetizáciou celého areálu školy
- pravidelnou údržbou uchovávame a zveľaďujeme majetok školy

2. V platnosti:

- dobudovať telocvičňu, školskú jedáleň - Termín: dlhodobý
- rozšíriť obe budovy školy o nové vyhovujúce učebné priestory - T: v realizácii

III. Časť koncepcie: Personálne a finančné zabezpečenie:

1. Splnené:

- ako riaditeľka školy pri rozhodovaní a riadení uplatňujem demokratické zásady a zásadu kolektívneho rozhodovania a spoluzodpovednosti za chod školy v rámci prerozdelených kompetencií a právomocí s podporou kreativity a návrhov na pozitívne zmeny práce
- na pracovisku je vytvorená dobrá pracovná klíma a atmosféra vzťahov
- pravidelne a nad zákonný rámec zvolávam konštruktívne zasadnutia pedagogickej rady a pracovné porady
- každý pedagogický zamestnanec si prijíma vlastný Individuálny plán činnosti, ktorý sa vyhodnocuje aj pri hodnotení pedagogických zamestnancov školy v závere školského roka
- morálne i finančne oceňujem aktívnych zamestnancov školy, verejne upozorňujem na nedostatky v práci jednotlivcov
- poznám a v praxi uplatňujem na nadštandardnej úrovni platnú legislatívu v oblasti školstva
- kontrolnou činnosťou zabezpečujem dodržiavanie učebných osnov, štandard a časovo-tematických plánov v súlade s UO a so ŠkVP a ŠVP
- zabezpečujem (aj umožňovaním kontinuálneho vzdelávania pre učiteľov) kvalifikovaný a stály pedagogický kolektív
- v rámci predmetových komisií a metodického združenia dbám na dôsledné vyhodnocovanie vyučovacích výsledkov žiakov školy pre zvýšenie úspešnosti prospechu a prijímacieho konania na ďalšie vzdelávanie žiakov
- efektívne a nezaujato uplatňujem všetky dostupné diagnostické a kontrolné metódy práce pedagogických i nepedagogických zamestnancov školy v spolupráci so zástupkyňami riaditeľky školy
- vypracovala som 12 vnútroorganizačných smerníc na úseku ekonomiky a hospodárenia, 13 vnútroorganizačných smerníc na úseku pedagogickej činnosti, 5

smerníc na úseku PAM, Etický kódex zamestnancov školy a 10 príkazov riaditeľa školy platných pre všetky úseky činnosti a organizácie školy

- vo všetkých relevantných dokumentoch školy dbáme na dodržiavanie práv a povinností žiaka a Deklaráciu práv dieťaťa
- pravidelne prostredníctvom Správ o výchovno-vyučovacej činnosti školy za jednotlivé školské roky informujem zriaďovateľa a ostatných partnerov školy o napredovaní, úspechoch i problémoch školy
- manažérskym a flexibilným spôsobom pracujem na dofinancovaní rozpočtu školy z iných než štátnych zdrojov MŠ SR: sponzoring, AMAVET, granty

2. V platnosti:

- po dohode s obcou vybrať a zodpovedné orgány požiadať o pridelenie mena školy na základe prepojenia obce s historicky významným rodákom obce - Termín: do konca funkčného obdobia

Dobré meno školy šírim aj ako predsedníčka alebo členka lektorských zborov a porôt v okresných, krajských i celoslovenských súťažiach Hviezdoslavov Kubín, Múza, Dilongova Trstená a Literárny Kežmarok.

Sama som sa stala laureátkou celoslovenských súťaží v prednese Vansovej Lomnička, Dilongova Trstená, Chalúpkovo Brezno, Hviezdoslavov Kubín a v tvorbe poézie Chalúpkovo Brezno a Debut. Vydala som zbierku poézie Sedmoláska a autorsky som pre Slovenský rozhlas spracovala umelecko-publicistickú reláciu S deťmi vetra, ktorá bola navrhnutá na hlavnú cenu Slovenského literárneho fondu.

Aktívne propagujem školu aj v printových a aprintových médiách.

§ 2. ods. 1 o

Oblasti, v ktorých škola dosahuje dobré výsledky, a oblasti, v ktorých sú nedostatky a treba úroveň výchovy a vzdelávania zlepšiť vrátane návrhov opatrení

Úspechy a nedostatky

V súlade so Školským vzdelávacím programom sme v roku 2009 uskutočnili hodnotenie školy v prieskume, realizovanom dotazníkovou metódou, v ktorom ako respondenti vystupovali pedagogickí zamestnanci školy, žiaci a rodičia.

Komparáciou a generalizáciou odpovedí vybranej vzorky respondentov, ktorú tvorilo 140 žiakov, 25 učiteľov a 60 rodičov sme dospeli k nasledovným výsledkom SWOT analýzy školy:

Preferované hodnoty pedagogických zamestnancov našej školy:

Hodnoty pedagógov našej školy sú zamerané na nasledovné oblasti :

- rešpektovanie ľudských práv a práv dieťaťa
- výchova k morálke (k humanizmu, demokracii)
- výchova k pozitívnemu vzťahu k fyzickej a duševnej práci
- rozvoj osobnosti a orientácia na kľúčové kompetencie
- uplatňovanie individuálneho prístupu k žiakom
- vedenie žiakov k sebauvedomeniu, sebazvedávaniu, sebarealizácii a sebahodnoteniu.

Celkové výsledky SWOT analýzy

Ako prioritnú úlohu a cieľ prieskumu si stanovujeme overenie nasledujúcich oblastí, ktoré sme sa rozhodli riešiť v prvej etape operatívneho plánovania činností:

1. stav materiálno - technickej vybavenosti školy
2. interaktivita vo vzťahu učiteľ - žiak
3. vhodnosť voľby obsahu, metód a foriem práce so žiakmi
4. poskytovanie mimoškolských a mimovyučovacích aktivít pre žiakov školy

Vyhodnotenie dotazníka pre učiteľov:

Učitelia mali označiť možnosť hodnotenia školy ako pracovného prostredia. 20% učiteľov označilo pracovné prostredie ako vynikajúce, pripojilo sa 48% s uspokojivým označením a za priemerné ho označilo 28% učiteľov. Zanedbateľné 4% reagovali neuspokojivo. Aj toto nízke percento však musí viesť manažment školy ku realizácii úloh na úseku skvalitňovania pracovného prostredia pre svojich zamestnancov.

S materiálno - technickým vybavením školy sú učitelia spokojní priemerne, a to v 52%. Neuspokojivo ho hodnotilo 24% učiteľov a len 24% uspokojivo. Ani jedno percento neoznačilo možnosť vynikajúce.

Učitelia si myslia, že prácu ktorú vykonávajú, rodičia prijímajú na veľmi dobrej úrovni v 12%. V 36%, že ju prijímajú menej uspokojivo, v 44% na uspokojivej úrovni a v 8%, že je neuspokojivá.

Disciplína žiakov na našej škole je na nevyhovujúcej úrovni. Tvrdí to 100% pedagógov.

Pri zisťovaní spokojnosti zamerania a obsahu príležitostí pre záujmovú činnosť učiteľa v 44% potvrdili priemernú úroveň. 40% tvrdí, že záujmová činnosť je na vysokej úrovni, a 16% ju hodnotí na menej uspokojivej úrovni.

Priestor a možnosti na uplatňovanie učiteľovej kreativity je v 24% na nadmieru vyhovujúcej úrovni. 64% tvrdí, že je tu vyhovujúca úroveň, a 12% málo vyhovujúca. 0% potvrdzuje nevyhovujúcu úroveň.

Učiteľia v 72% potvrdili kladné vzťahy v kolektíve zamestnancov školy. Negatívne vzťahy v kolektíve potvrdilo 12% pedagógov a indiferentné vzťahy v kolektíve označilo 16% pedagógov.

88% pedagógov označilo možnosť pri hodnotení vzťahu učiteľ - žiak za akceptujúcu, objektívnu. Veľmi dobrý, priateľský vzťah medzi učiteľom a žiakom označilo 12% pedagógov.

Vyhodnotenie dotazníka pre žiakov:

Celkovú spokojnosť s našou školou, potvrdilo 65% žiakov. Uspokojivo ju hodnotilo 29% žiakov, priemernú spokojnosť prejavili 4% a 2% žiakov hodnotilo školu neuspokojivo. Prioritne nás zaujímalo ako hodnotili žiaci materiálno - technické vybavenie. Túto oblasť na uspokojivej úrovni hodnotilo 46% opýtaných, vynikajúco boli spokojných 41% žiakov - respondentov, priemerne 8% a 5% stav materiálno - technického vybavenia hodnotilo ako neuspokojivo. Využívanie názorných pomôcky v edukačnom procese 54% žiakov hodnotí v tom duchu, že učiteľ veľmi často používa pomôcky. 32% žiakov tvrdí, že učiteľ používa pomôcky len priemerne a 14% tvrdí, že ich používa málo. Z prieskumu vyplýva, že učiteľia na 1. stupni viac využívajú pomôcky a veľmi často tie, ktoré si sami vyrobia. Na otázku prístupu učiteľa pri hodnotení práce žiaka 59% z nich odpovedalo, že prístup učiteľa je objektívny, 38% tvrdí zaujatosť a 3% žiakov tvrdí, že učiteľ je v hodnotení ľahostajný. Prevažne si to myslia žiaci z 1. stupňa. Vzťahy medzi učiteľmi a žiakmi 44% považuje za veľmi dobré, výborné vzťahy medzi učiteľmi a žiakmi hodnotí 31%, za dobré ich hodnotí 21% a za zlé 4% žiakov.

Vzťahy v triednom kolektíve 74% žiakov považuje za veľmi dobré. Priemerné vzťahy označuje 22%, 4% žiakov odpovedalo, že vzťahy v kolektíve sú nevyhovujúce. 64% žiakov tvrdí, že na škole, do ktorej chodia, sa so šikanovaním nestretli. So šikanovaním sa stretlo 22% - prevažne to vyplývalo z odpovedí žiakov na 1. stupni. Na otázku šikanovania 14% respondentov odpovedalo, že túto otázku nevedia posúdiť. 62% žiakov má veľmi dobrý, dostatočný priestor na rozvíjanie svojich záujmov v mimoškolskej činnosti. 37% tvrdí, že možnosti majú len priemerne. 1% žiakov si myslí, že má nedostatočný priestor a nevyhovujúce možnosti na rozvoj svojich záujmov.

Vyhodnotenie dotazníka pre rodičov:

Rodičia tvrdia, že škola poskytuje žiakom dobrý základ vzdelania a potvrdzuje to 88% z nich. Skôr áno odpovedalo 12% rodičov. Škola organizuje dostatočný počet stretnutí s rodičmi, to tvrdí 75% dotazovaných. 25% tvrdí, že skôr áno. Ponuka mimoškolskej činnosti je určite áno postačujúca v 55%. V 22% ponuka je skôr postačujúca a 8% rodičov odpovedalo, že skôr nie je postačujúca. 15% respondentov sa nevedelo rozhodnúť. Rodičia sú určite dobre

informovaní o práci svojho dieťaťa. Tvrdí to 80% z nich. Skôr áno odpovedalo 15% rodičov, nevedeli sa rozhodnúť 2% a 3% rodičov skôr nie sú dobre informovaní o práci svojich detí. 47% rodičov odpovedalo „skôr nie“ na otázku, či škola má veľmi dobré vybavenie, 17% tvrdí určite áno, skôr áno tvrdí 18%, 15% sa nevedelo rozhodnúť a 3% rodičov tvrdí, že škola určite nemá dobré materiálne vybavenie.

Škola dodržiava psychohygienické zásady, to určite áno tvrdí 35% rodičov, skôr áno tvrdí 30%, nevedelo sa rozhodnúť 17%, skôr nie odpovedalo 17% rodičov, a to, že škola určite nedodržiava psychohygienické zásady tvrdí 1%. Triedni učitelia majú k žiakom pozitívny vzťah, zaujímajú sa o žiaka, to tvrdí 82% rodičov. 17% odpovedalo skôr áno a 1% odpovedalo skôr nie. Na otázku šikanovania rodičia v 77% tvrdili, že ich dieťa sa určite v škole nestretlo so šikanovaním. Skôr nie 10%, nevedelo sa rozhodnúť 6% rodičov, skôr áno 5% a 2% tvrdili, že určite sa ich dieťa stretlo so šikanovaním. 85% rodičov potvrdilo, že ich dieťa určite áno chodí do školy rado. 11% odpovedalo skôr áno, 2% tvrdili, že ich dieťa skôr nerado chodí do školy a určite nerado odpovedali 2% respondentov zo strany rodičov. Vzdelávacie výsledky určite majú dobrú úroveň, tvrdí to 48% rodičov, 38% tvrdí, že výsledky sú skôr áno na dobrej úrovni, 14% sa nevedelo rozhodnúť. 80% rodičov určite sú spokojní s hodnotením práce dieťaťa, skôr áno sú spokojní 20% rodičov. Rodičia určite majú dobrý pocit z komunikácie so zamestnancami školy v 68%, skôr áno tvrdilo 29% a 3% rodičov sa nevedelo rozhodnúť.

1. SWOT analýza školy na základe vyjadrení učiteľov školy

Silné stránky

Silný manažment

Asistent učiteľa

Vysoká kvalifikovanosť učiteľov na 1. stupni

Dobré vzťahy k vedeniu školy

Dobrá spolupráca s vedením školy

Reprezentácia školy v športe

Estetická úroveň 1. stupňa, ústredná chodba 2. stupňa

Kvalitná práca PK, MZ

Vzájomná podpora medzi učiteľmi

Dobrá poloha školy - v mieste bydliska

Vysoký počet žiakov

Dostatok príležitosti na záujmovú činnosť

Slabé stránky

Neslušné správanie žiakov

Nedostatočné materiálne - technické vybavenie

Slabá podpora zo strany rodičov

Slabá motivácia rodín k učeniu

Nespolupráca niektorých rodičov

Nezáujem o tvorivé učenie zo strany žiakov

Nedostatok financií na mimoškolské aktivity

Gravidita žiačok

Chýbajúce šatne pre žiakov

Málo učební

Príležitosti

Lepšia spolupráca s rodičmi

Zlepšenie podpory zo strany rodičov

Rešpektovanie učebných štýlov žiaka

Finančné ohodnotenie práce učiteľa

Ďalšie vzdelávanie učiteľov

Skvalitnenie spolupráce medzi učiteľmi

Lepší prístup k individuálnym potrebám žiaka

Ohrozenia

Vysoká nezamestnanosť rodičov

Zhoršenie sociálneho zázemia

Nedostatok finančných prostriedkov na investície

Pokles reálnej hodnoty štátnej podpory

Migrácia žiakov

2. SWOT analýza školy na základe vyjadrení žiakov

Silné stránky

Estetická úroveň v triedach 1. stupňa
Pekná výzdoba na 1. stupni a na chodbe 2. stupňa
Nové plastové okná , dvere a skrinky na 2. stupni
Budova školy v obci
Asistent učiteľa
Pekné pani učiteľky
Možnosť výberu rôznych krúžkov
Emocionálny prístup učiteľov

Slabé stránky

Poškodené radiátory, umývadlá v učebni nerómskych žiakov
Prenikavý zápach zo sociálneho zariadenia
Neslušné správanie sa žiakov
Nemáme telocvičňu
Potreba väčšieho ihriska
Potreba dielni, laboratórií
Nedostatočné využívanie učebných pomôcok na 2. stupni
Krádeže v triedach

Príležitosti

Lepšie učebnice, skrine, viac nástenok
Výstavba telocvične
Dokúpenie počítačov, saní
Rekonštrukcia sociálnych zariadení
Rozšírenie priestorov na šport

Skrinky na prezuvky

Ohrozenia

Detské choroby - žltáčka, voš detská, blchy, TBC, svrab

Hygiena odevu, tela

3. SWOT analýza na základe vyjadrení rodičov

Silné stránky

Dobrý prístup učiteľov k žiakom

Kvalifikovanosť učiteľov na 1. stupni

Jedáleň pre nerómskych žiakov

ŠKD

Veľa možností výberu krúžkov

Mimoškolská činnosť, súťaže

Estetika budovy 1. stupňa

Nové lavice, plastové okná, dvere

Asistent školy

Škola v mieste bydliska

Slabé stránky

Pretekание starých radiátorov

Staré okná v budove 1. stupňa

Málo krúžkov pre deti z majoritnej spoločnosti

Nemáme telocvičňu

Málo učebných priestorov

Chýbajú dielne, laboratóriá

Zlý prospech rómskych žiakov

Slabá disciplína

Príležitosti

Dokúpenie väčšieho množstva počítačov

Sponzorstvo podnikateľmi z obce

Dovybavenie kabinetov

Preliezky, basketbalové koše

Výmena starých okien, radiátorov

Projekty a hľadanie sponzorov

Zvýšenie záujmu o školu zo strany rodičov i žiakov

Ohrozenia

Detské choroby TBC, detská voš, blchy

Migrácia žiakov

Nedostatok finančných prostriedkov

Nedostatočné ohodnotenie práce učiteľa

Vysoká nezamestnanosť

§ 2. ods. 1 p

Výsledky úspešnosti školy pri príprave na výkon povolania a uplatnenie žiakov na pracovnom trhu alebo ich úspešnosť prijímania na ďalšie štúdium

Uplatnenie žiakov

V školskom roku 2009/10 na ZŠ v Bystranoch končilo celkom 56 žiakov. Z tohto počtu 11 žiakov v 9. ročníku, ostatných 45 žiakov ukončilo 10-ročnú povinnú školskú dochádzku v nižších ročníkoch. Žiaci končiaci v nižších ročníkoch sa mohli uchádzať o miesta v SOŠ na dvojročných učebných odboroch. Okrem nich túto možnosť využili aj žiaci 9. ročníka.

Vedomosť o tom, či títo žiaci v školskom roku 2010/11 na SOŠ skutočne nastúpili, výchovný poradca nemá k dispozícii, nakoľko niektorí z nich spolu s rodičmi odchádzajú za prácou do Veľkej Británie.

Prijatých na základe prihlášok na štúdium však bolo 46 končiacich žiakov, 10 nebolo umiestnených z dôvodu absencie v čase prijímania na stredné školy z vyššie uvedených migračných dôvodov alebo pre nezáujem o ďalšie štúdium.

§ 2. ods. 2 a

Psychohygienické podmienky výchovy a vzdelávania v škole

Psychohygienické podmienky

Estetizáciou centrálnych priestorov všetkých školských budov boli poverení zodpovední pedagogickí zamestnanci, ich práca je pravidelne sledovaná a vyhodnocovaná. Estetizáciou učební sú poverení triedni učitelia, aktuálnosť výzdoby bola preverovaná zástupkyňami RŠ. Ku psychohygiene pracovného prostredia prispela komplexná výmalba hlavnej budovy a jej celková estetizácia a tiež výmalby učební na 1. i 2. stupni školy.

Na administráciu spojenú s agendou učiteľov bola zriadená tzv. sociálna miestnosť v kancelárskych priestoroch školy.

Ku kultúre stravovania sa prispelo zariadením kuchynky, ktorá svojou výbavou umožňuje stravovanie zamestnancov teplou i studenou stravou, ktorú si samostatne môžu na pracovisko priniesť prostredníctvom nákupu na stravné lístky zabezpečené zamestnávateľom. Zamestnávateľ pre zamestnancov zabezpečil tiež dovoz teplej stravy z reštauračného zariadenia Modrá guľa v Spišskej Novej Vsi..

V areáli školy máme zmodernizované športové multifunkčné ihrisko. Aj priestor pred hlavnou budovou školy bol úpravou zelene a stromov zestetizovaný, škola vybudovala environmentálny priestor s EKO učebňou a prírodnými skalkami, v ktorej žiaci s učiteľmi previedli výsadbou drevín a okrasných rastlín.

V každej budove školy je zriadená miestnosť pre odpočinok učiteľov - zborovňa.

V auguste 2010 zamestnávateľ v súlade s § 55 zákona č. 317/2009 Z. z. zrealizoval pre svojich zamestnancov dvojdnové preventívne psychologické poradenstvo a absolvovanie tréningu zameraného na predchádzanie a zvládanie agresivity, na sebaopoznanie a riešenie konfliktov.

§ 2. ods. 2 b

Voľnočasové aktivity školy

Voľnočasové aktivity

Okrem záujmových útvarov, organizovaných našou školou, boli žiaci zapojení aj v krúžkoch CVČ v Spišskej Novej Vsi - 1 skupina, v CVČ Spišské Vlasy - 2 skupiny a v CVČ Klčov - 3 skupiny žiakov.

Názov záujmového krúžku	Počet detí	Počet skupín
Anglický jazyk	14	1
Angličtina hrou	16	1
Čarovné farbičky	15	1
Desať mesiačikov	17	1
Dúha	10	1
Hudobno-pohybový	22	1
Hviezdička	18	1
Loptové hry	12	1
Magické pršteky	15	1
Malí majstri	21	1
Nemecký jazyk	13	1
Nezábudka	21	1
Nulťáčik	15	1
Piatačik	21	1
Počtovníček	11	1
Pod'me sa hrať	23	1
Pohybové hry	21	1
Poznaj a chráň	14	1
Práca na PC	22	1
Rekreačno-zábavný	10	1
Rekreačný	16	1
Spoločenský	11	1
Svet fantázie	10	1
Šikovné ručičky	15	1
Šikovné ruky	12	1
Športové hry	10	1
Športový	11	1
Tvoríme s fantáziou	16	1
Umelecký	21	1
Usilovná včielka	8	1
Veselá abeceda	19	1
Všestrannosť	16	1
Výtvarný	10	1
Zdatnosť	16	1
SPOLU	522	34

§ 2. ods. 2 c

Spolupráca školy s rodičmi, o poskytovaní služieb deťom, žiakom a rodičom

Spolupráca školy s rodičmi

Spolupráca školy a rodiny sa zlepšuje v mnohých prípadoch aj vďaka operatívnejmu konaniu asistenta učiteľa, p. Romana Pechu. Rodičia, predovšetkým tí, ktorí boli na dlhodobjšom pobyte v zahraničí, si postupne uvedomujú hodnotu vzdelania svojich detí, nevyhnutnosť komunikácie s pedagogickou verejnosťou školy a nutnosť dodržiavania legislatívy s nulovou toleranciou jej porušovania.

Prevenčia i represia vedenia školy smerom k odchodu žiakov do zahraničia bez platného právneho postupu vedie k zlepšeniu právneho vedomia rodičov pri dodržiavaní povinnej školskej dochádzky ich maloletých detí.

Nie všetci rodičia však nastúpili na takúto optimálnu cestu vzájomnej kooperácie s jednotným cieľom rozvoja osobností detí.

Je potrebné vyvíjať maximálne úsilie na úseku tejto činnosti, aj s ohľadom na to, aby sa dostavil efektívny výstup v spokojnosti rodičov, učiteľov školy a predovšetkým našich žiakov.

§ 2. ods. 2 d

Vzájomné vzťahy medzi školou a deťmi alebo žiakmi, rodičmi a ďalšími fyzickými osobami a právnickými osobami, ktoré sa na výchove a vzdelávaní v školách podieľajú

Spolupráca školy a verejnosti

Spolupráca s oboma predškolskými zariadeniami v obci je na dobrej úrovni, riaditelia zariadení vzájomne komunikujú a konzultujú. V jednej z budov MŠ má ZŠ alokované dve triedy so spojenými ročníkmi, fungovanie ktorých vykryva finančnými prostriedkami štátnej dotácie určenej normatívom na žiaka. Zároveň sa škola spolupodieľa na personálnom zabezpečení technického úseku budovy MŠ a mzdovými prostriedkami pre nepedagogických zamestnancov. Na základe požiadavky riaditeľky MŠ, sú organizované otvorené hodiny v 1. ročníku pre predškolákov s odovzdávaním darčiekov a motivujúcim programom.

V danom školskom roku zo strany obce nevzišla požiadavka participovať prípravou kultúrneho programu na spoločenských akciách poriadaných obcou. Avšak šírením dobrého mena školy sa zároveň prezentuje obec Bystrany cez úspechy jej žiakov či pedagogických zamestnancov.

ZŠ má zriadený kabinet výchovného poradenstva, sprístupnené konzultačné hodiny každý štvrtok od 10.00 - 11.30 hod. a od 12.00 - 13.00 hod. pre žiakov, rodičov a odborné organizácie. Triedni učitelia minimálne 3x ročne a vždy podľa potreby organizujú zasadnutie triednych aktívov rodičov, o čom sa vedie plán zasadnutí s programom a evidencia prítomností. Táto agenda podlieha kontrole vedenia školy.

Spolupráca s Radou školy je na dobrej úrovni, jej činnosť nepodlieha kontrole vedenia školy, je to samosprávny orgán. Riaditeľka školy je podľa potrieb programu zasadnutí prizývaná a problémy týkajúce sa školy sú konzultované a riešené.

Odborový zväz má s vedením školy podpísanú Kolektívnu dohodu a spolupráca je na vyhovujúcej úrovni. Zároveň sa s výborom OZ konzultujú všetky vnútroorganizačné smernice, odsúhlasené predsedníčkou ZO OZ PŠaV SR.

So ŠÚ Spišské Vlachy a Spišská Nová Ves, MPC Prešov, SCŠPP v Spišskom Hrhove, CVČ Spišská Nová Ves, Spišské Vlachy a Klčov, SOS Spišská Nová Ves, KŠÚ v Košiciach i s MŠ SR Bratislava má škola dlhodobú dobrú spoluprácu, ich poradenstvo, metodická pomoc, odborné konzultácie a priestor pre aktivity žiakov i pedagógov má kvalitný a širokospektrálny záber a charakter.

Kvalitnú spoluprácu má naša škola so všetkými základnými školami spadajúcimi pod metodické riadenie Školského úradu v Spišských Vlachoch.

ZŠ v Bystranoch sa darí nadväzovať kontakty s podnikateľskými subjektami, ktorých sponzorstvo pomáha zabezpečovať školské i mimoškolské akcie a materiálne zásoby. Darčeky žiakom pri príležitosti oslavy Dňa detí a Mikuláša venoval dodávateľ stravy pre žiakov v hmotnej núdzi, p. Vodžák.

Riaditeľka školy spolupracuje aj s ďalšími školami v okrese i mimo okresu ako poradný sprievodca.

Záver

Vypracoval: Mgr. Čurillová Júlia

V Bystranoch, 22. júla 2010

Správa prerokovaná v pedagogickej rade dňa: 08.10.2010

Vyjadrenie rady školy

Vyjadrenie Rady školy pri základnej škole ako výpis z uznesenia jej zasadnutia tvorí prílohu predkladanej Správy o výchovno - vzdelávacej činnosti Základnej školy so sídlom v Bystranoch.

Schválenie zriaďovateľom školy

Vyjadrenie zriaďovateľa tvorí prílohu tejto Správy o výchovno - vzdelávacej činnosti Základnej školy so sídlom v Bystranoch, ako Výpis z uznesenia zasadnutia Obecného zastupiteľstva pri Obci Bystrany.